

ทำนองในสวดอมฤตเวลาและนามชินรั้นของ นามธารีสังคัต ในประเทศไทย



วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (ดนตรี)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล

พ.ศ. 2553

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยมหิดล

ทำนองสวดในอมฤตเวลาและนามชิมรัน ของนามธารีสังคต แห่งประเทศไทย

THE ANALYSIS OF AMRITVELA – NAMSIMRAN AT NAMDHARI SANGAT, THAILAND

กัณฑ์ อีสมันยี 4737556 MSMS/M

ศศ.ม. (ดนตรี)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: วิเชียร สัทธิประภาพร, ศศ.บ., ศศ.ม., ประ.ด.

ณรงค์ชัย ปิฎกัรัชต์, กศ.บ., ศศ.ม., อนรรฆ จรรย์ยานนท์, ค.บ., M.M.

บทคัดย่อ

การสวดในอมฤตเวลาและนามชิมรัน คือการสวดที่สำคัญที่สุดในรอบปีของชาวซิกข์ นามธารี มีวัตถุประสงค์เพื่อขอบุญพระผู้เป็นเจ้า และเฉลิมฉลองการเสด็จมาประทับขององค์พระ ศาสดา ณ ประเทศไทย การสวดครั้งนี้เป็นการสวดโดยร้องเพลงสวดนักสวดจากนามธารีสังคต แห่ง ประเทศไทย โดยทำการสวดในช่วงเวลา 06.00 – 12.00 น. ใช้เพลงเพลงสวด 4 เพลง ท่วงทำนองการ สวดในแต่ละเพลงมีความไพเราะในตัวเอง ทั้งดนตรีอินเดียแบบแผน และดนตรีอินเดียประยุกต์ วิทยานิพนธ์เรื่องนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อการศึกษาบริบททางสังคมและวัฒนธรรม รวมทั้งลักษณะ ทำนองของการสวดในอมฤตเวลาและนามชิมรัน ของนามธารีสังคต แห่งประเทศไทย

ผลการวิจัยพบว่าการสวดในอมฤตเวลาและนามชิมรัน ของนามธารีสังคต แห่ง ประเทศไทยมีการใช้เครื่องดนตรีเพื่อควบคุมจังหวะและทำนองให้มีความพร้อมเพรียงกัน นักร้อง เพลงสวดจากนามธารีสังคตแห่งประเทศไทยมีวิธีการสร้างทำนองเพลงให้มีเอกลักษณ์ในรูปแบบ ต่าง ๆ ได้แก่ การเอื้อนเสียง , การสไลด์เสียง ลักษณะทำนองการสวดพบว่ามีการใช้กลุ่มเสียง 5 เสียง ที่อยู่ในระภาค Basant ของบันไดเสียงหลักของดนตรีอินเดีย พิสัยของเสียงมักอยู่ในขั้นคู่ 10 ไมเนอร์ เสียงหลักของแนวทำนองนิยมใช้เสียง 4 – 5 เสียง การประดับทำนองนิยมใช้เทคนิคการ การสับัด เสียง , การใช้โน้ตขัด , การใช้โน้ต 3 และ 5 พยางค์ และแนวทำนองมักแปรผันตามสำเนียงภาษาปัญจาบี่ ทั้งหมดนี้ส่งผลให้แนวทำนองการสวดในอมฤตเวลาและนามชิมรันของนามธารีสังคตแห่ง ประเทศไทยมีความไพเราะ ในแบบดนตรีอินเดียและสามารถเข้าถึงผู้ฟังได้เป็นอย่างดี

คำสำคัญ: ดนตรี / ทำนองสวด / อมฤตเวลา / นามธารีสังคต

122 หน้า

THE ANALYSIS OF AMRITVELA – NAMSIMRAN AT NAMDHARI SANGAT,
THAILAND

KANT ISMAILJI 4737556 MSMS / M

M.A. (MUSIC)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: WICHIAN SITTIPRAPAPORN, B.A., M.A.,
Ph.D., NARONGCHAI PIDOKRATCHATA, B.Ed., M.Ed., M.A.,
ANAK CHARANYANOND, M.M.

ABSTRACT

Chanting in Amritvela and Namsimrun is the most important aspect of praying in Sikh, Namdhari. The objective of the prayer is to give thanks to their God and to celebrate the coming of the prophet in Thailand. This prayer takes the song from Namdhari Sangat. The time of the prayer is from 6.00 AM to 12.00 PM. This ceremony uses four songs and combines original and adapted Hindustani music. The objective of this thesis is to study the social norms, culture and style of the melody which is used for Amritvela and Namsimrun of Namdhari Sangat, Thailand

The results found that in the praying of Amritvela and Namsimrun of Namdhari Sangat, Thailand always uses musical instruments to control rhythm and melody. The vocalist sings in a unique way, through drawing out their voice, and the sliding of sound. The styles of praying always use five sounds in Basant, the Hindustani music. The range of sound is an interval with 10 minor aspects. The main song will use four to five sounds. The rhythm utilizes techniques like using notes in three to five syllables. The melody's line will change by the accent of Panjabi language.

All of these will make Amritvela and Namsimrun's praying melody of Namdhari Sangat, Thailand melodious and easy to follow by audiences.

KEY WORDS: MUSIC / ANALYSIS / AMRITVELA / NAMDHARI SANGAT

122 pages